

**COMMUNITY CONGREGATIONAL CHURCH
OF CHULA VISTA
UNITED CHURCH OF CHRIST**



**WORSHIP SERVICE
9:30 A.M.
October 20, 2024**

*No matter who you are or where you are on life's journey,
you are welcome here!*

276 F St. Chula Vista, Ca 91910

Welcome! Mabuhay! Bienvenidos!

We welcome you in the name of the still speaking God!

We invite all **guests** to please **PRINT** their name and contact info on the **“Information Card”** in the pew rack and place the card in the offering plate. Anyone with a prayer request, please put it on the **“Information Card”** and place it in the offering plate.
If you need assistance, please ask our Greeters.

Church Staff and Contact List

(619) 422-9263

www.chulavistachurch.com

Email: churchsecretary@chulavistachurch.com

Rev. Victoria Freiheit- Senior Minister

Lionel Jasmin- Minister of Music

Kim Appleget- Pre-school Director

Erika Dennis- Prayer Chain Coordinator

Sylvia Campbell- Event Coordinator

Corinne McCall- Financial Secretary

Pelito Capistrano- Custodian

Louise Lopez- Office Secretary

Audio Visual Team- Kevin Hewitt, Ko Tangen, Jerry May

Rod Nickels- Associate Custodian

Nathan Purificacion- Moderator

Chris Dunn- Coffee Hour

Reuben Barrera- Head Usher

Loren Sanchez -Nursery Attendant

Eygiel Balinski -Nursery Attendant

Greeters: Betty Joan Reynolds & Nancy Holiman

Community Congregational Church of Chula Vista
United Church of Christ
October 20, 2024

Thought Before Worship “I never considered a difference of opinion in politics,
in religion, in philosophy as a cause for withdrawing from a friend.”

Thomas Jefferson

Lighting of the Candles

Prelude: Lionel Jasmin and Alejandro Tapia

Gathering Music: **1. God Is Great**
 2. We Are Marching
 3 It's A Great Day

Welcome and Announcements: Rev. Victoria Freiheit

Opening Prayer: Rev. Victoria

***Hymn:** **This is My Father's World** Red p 6 all verses

Liturgist: Norma Brainard

Call to Worship: **(Responsively)** Norma Brainard

One: Give thanks and praise to the Lord.

All: For God has dealt mercifully with us.

One: Even when we turned our backs on God,

All: God forgave us and restored us to life.

One: Rejoice in God's abundant love.

All: We will continually praise God who heals and loves us.

Hymn: **In the Garden** Red p. 588 all verses

*** Please stand if you are able**

Prayer of Invocation: (unison)

Norma Brainard

For the rich heritage we have received from your hand, we are grateful, O God. You have fashioned our hearts and observed our deeds. Now we come together, awaiting further instructions from your Word. Teach us here what we need to know in order to live faithfully in this troubled world. Lead us beyond the routines of worship to a genuine, life-changing encounter with you. Amen.

Choir anthem:

WHO WILL BE A WITNESS

A traditional spiritual

in honor of pastor John DeSaegher and to the glory of God

Children's Time:

Rev. Victoria

Scripture:

Matthew 26:35-41

Norma Brainard

Sermon:

Two Gardens

Rev. Victoria

Prayers of the People, Pastoral Prayer and Lord's Prayer Rev. Victoria

Call to Offering: Unison

Norma Brainard

Many will give honor to God when they see how humbly we obey him, and many will thank God for our liberal contribution to their need and to the general good! Thanks be to God! Amen

Offertory:

Lionel Jasmin, Alejandro Tapia and Irving Hernandez

***Doxology:**

Praise God from whom all blessings flow;

Praise God, all creatures here below;

Praise God for all that love has done;

Creator, Christ, and Spirit One.

Prayer of Dedication: Unison

Norma Brainard

We sing praise to the Lord's glorious name. We thank God as we bring our offerings and come into his Holy place. Amen.

***Closing Hymn:**

The Beautiful Garden of Prayer see attached all verses

***Benediction:**

Rev. Victoria

Form a circle **Let there be Peace on Earth**

Let there be peace on Earth, and let it begin with me.
Let there be peace on Earth, the peace that was meant to be.
With God as our Maker, All one Family.
Let us walk with each other in perfect harmony.

Let peace begin with me, let this be the moment now.
With every step I take, let this be my solemn vow.
To take each moment, and live each moment
In peace eternally,
Let there be peace on Earth, and let it begin with me.

Postlude:

Lionel Jasmin and Alejandro Tapia

Announcements

***WE WELCOME YOU to the Community Congregational Church, United Church of Christ.
To our visitors we extend a special greeting. We are delighted that you have joined us today.
Please sign the information card and let us know if you need prayers.***

SCHEDULE FOR TODAY

October 20th – Neighbors in need offering

9:30 AM Worship Service

10:30 AM Coffee Fellowship

TUESDAY October 22nd

5:00 PM American Youth - Bradley Hall

7:00 PM AA Top of the Hill – Lounge

THURSDAY October 24th

7:00 PM Choir Practice in Choir Room

FRIDAY October 25th

10:00 AM Bible Study meets in Lounge

SUNDAY October 27th

9:30 AM Worship Service

10:30 AM Coffee Fellowship

Dos jardines

Cuando pensé por primera vez en predicar sobre jardines, pensé que me centraría en los diversos jardines de mi vida, como el parque Balboa, que es un gran jardín lleno de delicias de muchos tipos. O el huerto de verduras de mi abuela: era muy divertido salir al patio trasero y recoger cosas para cenar. Es posible que ya te haya hablado de las zanahorias que nunca llegamos a comer.

Es porque tan pronto como esa borla crecía grande y verde, nosotros los niños la agarrábamos directamente y... ¡era diminuta y blanca! Así que la volvíamos a meter, esperando que siguiera creciendo, pero nunca lo hizo. Mi abuela se rascaba la cabeza y decía: "Me pregunto por qué mis zanahorias no crecen".

Pero en lugar del parque Balboa o el jardín de mi abuela, dos jardines bíblicos me atrajeron: el Jardín del Edén y el Jardín de Getsemaní. Cantaste nuestra canción: "Vengo al jardín solo, mientras el rocío todavía está sobre las rosas. ." Al final de nuestro servicio de adoración cantaremos otro, "Hay un jardín donde Jesús está esperando, el hermoso jardín de la oración".

Estos viejos himnos me recuerdan lo que escuché en un concilio eclesiástico hace dos semanas. "¿Qué es eso?", se preguntarán. Es una gran reunión, a la que debe asistir cada persona que es llamada al ministerio ordenado en la Iglesia Unida de Cristo. Presentas tu trabajo sobre tu teología, tu vida y tu llamado. Luego te hacen preguntas. Cuando tuve mi concilio eclesiástico en Tucson, Arizona, en 1997, alguien me preguntó: "¿Cuál es tu posición sobre el suicidio asistido?"

Conté la historia de mi sobrina que trabajaba en un asilo de ancianos para personas muy enfermas que estaban en cuidados paliativos. Ella les administraba analgésicos todos los días, a menos que sus números médicos no cumplieran con los criterios, entonces no podían obtener los medicamentos porque morirían. Así que tenían que soportar el dolor. Ella me dijo que les dio los analgésicos de todos modos y que murieron. No condené a mi sobrina. Y no me hicieron más preguntas. Y me convertí en Ministro de la UCC.

Y también lo hará nuestra querida Ruth Jones. Ella también tendrá que soportar los rigores de un Concilio Eclesiástico. En el último, hace dos semanas, uno de los candidatos ministeriales dijo que había aprendido mucha teología de los himnos. Estuve de acuerdo con él, porque mientras cantamos, la música hace que las palabras lleguen a lo más profundo de nuestro corazón. Esos dos himnos "Vengo solo al jardín" y "Hay un jardín donde Jesús está esperando" me hacen pensar en el Jardín del Edén y el Jardín de Getsemaní.

Todos ustedes conocen la historia de Adán y Eva en el Jardín del Edén, donde todo era perfecto y tenían mucho para comer de todos los árboles del jardín. Pero desobedecieron a Dios y comieron del fruto del Árbol del Conocimiento del Bien y del Mal, y fueron desterrados de ese lugar perfecto. Desde aquella época antigua hasta este mismo momento en el tiempo hay otro Jardín que es el más importante, el Jardín de Getsemaní.

Verás, cuando Adán y Eva ya no eran perfectos, cuando se volvieron desobedientes a su Creador, surgió la necesidad de algo o alguien que hiciera a las personas perfectas nuevamente, para que pudieran comunicarse con Dios. Ese alguien, todos lo conocemos como Jesús, el Cristo, el Mesías. Dios envió a Su único hijo para cubrir todos los pecados cometidos por los seres humanos desde la desobediencia de Adán y Eva hasta la continua desobediencia de la humanidad pasada y presente.

En el Jardín de Getsemaní, nuestro Salvador Jesús, luchó con su propia humanidad. Él sabía que su Padre Dios lo había enviado para ser el que pagara por nuestros pecados muriendo en esa cruz. Él lo sabía, pero vaciló. Dijo: “Si es posible, pase de mí esta copa”.

Recuerda, Jesús era completamente humano y completamente divino. ¿Tienes problemas con eso como si no fuera lógico? Yo también. Pero cuando pensamos en ello, hay muchas cosas acerca de Dios que no son lógicas; por ejemplo, ¡Dios nos ama! Si Jesús fuera sólo divino, no habría sentido el dolor de esa corona de espinas que le presionaron sobre la cabeza, hasta que todas esas pequeñas espinas se le clavaron en la cabeza y le hicieron sangrar por varios lugares.

Cada vez que corto mi rosal y me clavo una pequeña espina en el dedo, grito. Jesús era humano. “Hijo del hombre” se llamó a sí mismo en muchos lugares de la Biblia. Y aunque vaciló allí en el Huerto de Getsemaní, siguió adelante. Porque Dios lo había enviado. Él sabía que desde ese evento en el Huerto del Edén, la humanidad necesitaba ayuda. Así que dijo: “No se haga mi voluntad, sino la tuya”. Y sabemos lo que eso significaba. Calvario y muerte.

Pero entonces, ¡el día de Pascua! ¡Él era divino! Nadie más ha regresado de la muerte de esa manera. Y ahora está sentado en gloria a la diestra de Dios. Gracias, Dios, por amarnos y por enviar a tu hijo Jesús para ser nuestro Salvador. Gracias, Jesús, por amarnos, por mostrarnos cómo vivir y cómo morir; y gracias, Espíritu Santo, por tu presencia constante en nuestras vidas. Gracias por cómo nos das un empujoncito para hacer lo correcto, y si eso no funciona, tienes otros medios, sorprendiéndonos a veces.

Somos bendecidos porque conocemos acerca del Jardín del Edén y del Jardín de Getsemaní. Debemos pasar la palabra a quienes no lo saben, ¿de acuerdo? Y todo el pueblo dijo: “Amén”.